

BVMA – Récits de voyage

Bibliothèque virtuelle sur les récits de voyage - les ouvrages

Intitulé	L'empire chinois : faisant suite à l'ouvrage intitulé 'Souvenirs d'un voyage dans la Tartarie et le Thibet'.
----------	--

Cote(s)	513 GI 1854
Intitulé	<i>L'empire chinois : faisant suite à l'ouvrage intitulé 'Souvenirs d'un voyage dans la Tartarie et le Thibet'. / Évariste Régis Huc</i>
Adresse bibliographique	Paris, Gaume frères, 1854
Description matérielle	Ouvrage Nombre de volumes : 2 tomes Tome premier [-second] Dimensions : 22 cm
Langue(s)	Français

Documents numériques



[Carte de la] Chine (vol. 1)

Présentation du contenu

Le Père Huc, lazariste, missionnaire apostolique en Chine qui parcourut pendant de nombreuses années la Mongolie et fut le premier Européen à pénétrer au Thibet. Il fut le premier européen à atteindre Lhassa, capitale bouddhique du Tibet, par le versant nord du Transhimalaya et qui traversa la Tartarie [Mongolie] et la partie occidentale d'un Empire chinois interdit et inconnu à cette époque (1839-1851).

Après 1850, avec l'évolution rapide des moyens et des conditions de transport, beaucoup de voyageurs eurent l'occasion de partager leur expérience avec le grand public, avide de ces récits. Parmi les plus populaires, les ouvrages d'Evariste Huc, lazariste français (1813-1860) qui parcourut la Chine en 1841 (Souvenirs d'un voyage dans la Tartarie et le Thibet, 1850) et en 1854 (L'Empire chinois, récit de son voyage en Chine du sud). Ces deux ouvrages rencontrèrent un très gros succès public.

Parus en 1850, les "Souvenirs d'un voyage dans la Tartarie, le Thibet et la Chine" s'interrompaient au moment où les Pères Huc et Gabet étaient parvenus aux frontières de l'empire chinois après leur expulsion du Tibet. Le présent ouvrage constitue la suite de cette relation : "Les Chinois, désireux de contrôler leurs déplacements, les obligent à prendre la route mandarine Lhassa-Canton, plus courte que la route de Pékin, mais plus accidentée et plus dangereuse. Bien escortés par des soldats qui les surveillent autant qu'ils les protègent, les deux missionnaires se dirigent vers le Se-Tchouen par Tchando, Batang et Tatsien-Lou [?]. En septembre 1846, les deux Français sont remis par les autorités chinoises au consul de Hollande à Canton". Huc regagna la France en 1852 pour se consacrer à la publication de ses ouvrages. Ceux-ci attirèrent l'attention de Napoléon III qui fit paraître à l'Imprimerie Impériale, en 1854, la première édition de "L'Empire chinois", où l'auteur donne un grand nombre d'observations sur les moeurs de ce pays. La seconde édition paraît la même année.

Tome I Chapitre I. Organisation du départ. Nouveau costume. Départ de Ta-tchien-lou. Derniers adieux de l'escorte tibétaine. Aspect de la route. Pont suspendu sur la rivière Lou. Famille de notre conducteur. Porteurs de palanquin. Longues caravanes de portefaix. Grande émeute à notre sujet dans la ville de Ya-tcheou. Le pays prend définitivement le caractère chinois. Arcs de triomphe et monuments érigés en l'honneur des vierges et des veuves. Palais communaux pour les grands mandarins en voyage. Découverte d'une famille chrétienne. Aristocratie de Khioung-tcheou. Introduction et ravages de l'opium en Chine. Magnifique monastère de bonzes. Entrevue avec un chrétien de la capitale du Sse-tchouen. Arrivée à Tching-tou-fou. **Chapitre II.** Entretien avec le préfet du Jardin de fleurs. Logement dans le tribunal d'un juge de paix. Invitation à dîner avec les deux préfets de la ville. Conversation avec ces deux hauts fonctionnaires. On nous assigne deux mandarins d'honneur pour charmer nos loisirs. Jugement solennel par-devant tous les tribunaux réunis. Divers incidents de ce jugement. Rapport adressé à l'empereur à notre sujet, et réponse de l'empereur. Edits impériaux en faveur des chrétiens, obtenus par l'ambassade française en Chine. Insuffisance de ces édits. Comparution devant le vice-roi. Portrait de ce personnage. Dépêche du vice-roi à l'empereur. Entretien avec le vice-roi. **Chapitre III.** Tching-tou-fou, capitale de la province du Sse-tchouen. Nombreuses visites de mandarins. Principe constitutif du gouvernement chinois. L'empereur. Bizarre organisation de la noblesse chinoise. Administration centrale de Péking. Les six cours souveraines. Académie impériale. Moniteur de Péking. Gazettes de province. Administration des provinces. Rapacité des mandarins. Vénéralité de la justice. Famille du juge de paix. Ses deux fils. Le maître d'école. Instruction primaire très-répondue en Chine. Urbanité chinoise. Système d'enseignement. Livre élémentaire. Les quatre livres classiques. Les cinq livres sacrés. Organisation du départ. Dernière visite au vice-roi. **Chapitre IV.** Départ de Tching-tou-fou. Lettre jetée dans notre palanquin, à la porte de la ville. Christianisme en Chine. Son introduction au Ve et au VIe siècle. Monument et inscription de Si-ngan-fou. Progrès du christianisme en Chine au XIVe siècle. Arrivée des Portugais en Chine. Macao. Le P. Matthieu Ricci. Départ des premiers missionnaires français. Prospérité de la religion sous l'empereur Khang-hi. Persécution de l'empereur Young-tching. Délaissement des missions. Nombreux départs de nouveaux missionnaires. Coup d'oeil sur l'état actuel du christianisme en Chine. Motifs de l'hostilité du gouvernement à l'égard des chrétiens. Indifférentisme des Chinois en matière de religion. Exemple de cet indifférentisme. Honneurs qui nous sont rendus en route. Halte à un palais communal. Escroquerie de maître Ting. Navigation sur le fleuve Bleu. Arrivée à Kien-tcheou. **Chapitre V.** Contestations avec les mandarins de Kien-tcheou. Intrigues pour nous empêcher d'aller au palais communal. Magnificence de ce palais. Le jardin de Sse-ma-kouang. Cuisine chinoise. Etat des routes et des voies de communication. Quelques produits de la province du Sse-tchouen. Usage du tabac à fumer et à priser. Tchoung-khing, ville de premier ordre. Cérémonies observées par les Chinois dans les visites et les conversations d'étiquette. Apparition nocturne. Veilleurs et crieurs de nuit. Les incendies en Chine. Addition d'un mandarin militaire à l'escorte. Tchoung-tcheou-hien, ville de troisième ordre. Mise en liberté de trois prisonniers chrétiens. Pratique superstitieuse pour demander la pluie. Le dragon de la pluie exilé par l'empereur. **Chapitre VI.** Mauvaise et dangereuse route. Leang-chan, ville de troisième ordre. Contestations entre nos conducteurs et les mandarins de Leang-chan. Un jour de repos. Nombreuses visites de chrétiens. Un mandarin militaire de l'escorte se compromet. Il est exclu de notre table. Grand jugement présidé par les missionnaires. Détails de ce singulier jugement. Acquiescement d'un chrétien et condamnation d'un mandarin. Sortie triomphale de Leang-chan. Servitude et abjection des femmes en Chine. Leur réhabilitation par le christianisme. Maître Ting prétend que les femmes n'ont pas d'âme. Influence des femmes dans la conversion des peuples. Arrivée à Yao-tchang. Hôtel des Béatitudes. Logement

sur un théâtre. Navigation sur le fleuve Bleu. La comédie et les comédiens en Chine. **Chapitre VII.** Temple des compositions littéraires. Querelle avec un docteur. Un bourgeois à la cangue. Sa délivrance. Visite au tribunal d'Ouchan. Préfet et commandant militaire d'Ou-chan. Médecine légale des Chinois. Inspection des cadavres. Fréquents suicides en Chine. Considérations à ce sujet. Singulier caractère de la politesse chinoise. Limites qui séparent la frontière du Sse-tchouen et celle du Hou-pé. Coup d'oeil sur le Sse-tchouen. Ses principales productions. Caractère de ses habitants. Kouang-ti, dieu de la guerre et patron de la dynastie mantchoue. Culte officiel qu'on lui rend. Puits de sel et de feu. Connaissances scientifiques des Chinois. Etat du christianisme dans la province du Sse-Tchouen. **Chapitre VIII.** Arrivée à Pa-toung, ville frontière de la province du Hou-pé. Examens littéraires. Caractère du bachelier chinois. Condition des écrivains. Langue écrite. Langue parlée. Coup d'oeil sur la littérature chinoise. Le céleste empire est une immense bibliothèque. Etude du Chinois en Europe. Embarquement sur le fleuve Bleu. Douane de sel. Mandarin contrebandier. Argumentation avec le préfet de I-tchang-fou. Un mandarin veut nous enchaîner. Système des douanes en Chine. I-tou-hien, ville de troisième ordre. Aimable et intéressant magistrat de cette ville. Connaissances géographiques des Chinois. Récit d'un voyageur arabe en Chine, dans le IXe siècle de l'ère chrétienne. **Chapitre IX.** Noms que les Chinois donnent aux royaumes d'Europe. Origine des mots Chine et Chinois. Explication de divers noms que les Chinois donnent à leur empire. Bon et vénérable préfet de Song-tche-hien. Portrait des anciens mandarins. Les saintes instructions des empereurs. Un Khorassanien à la cour impériale. Détails sur les moeurs des anciens Chinois. Causes de la décadence des Chinois. Moyens employés par la dynastie manchoue pour consolider son pouvoir. L'exclusion des étrangers n'a pas toujours existé en Chine. Mauvaise politique du gouvernement. Pressentiment général d'une révolution. Navigation sur le fleuve Bleu. Tempête. Perte des vivres. Triple échouement sur la côte. Naufrage. Les naufragés. **Chapitre X.** Ville chinoise en état de siège. Jeux nautiques sur le fleuve Bleu. Querelle entre les vainqueurs et les vaincus. Guerre civile à Kintcheou. Coup d'oeil sur les forces militaires de l'empire chinois. Découverte de deux soldats dans la résidence d'un missionnaire. Description d'une revue extraordinaire des troupes. Politique de la dynastie manchoue à l'égard des soldats. Marine chinoise. Raison du peu de courage des Chinois pendant la dernière guerre avec les Anglais. Ressources de l'empire pour la formation d'une bonne armée et d'une puissante marine. Il manque à la Chine un grand réformateur. Départ de Kin-tcheou. Route par terre. Grande chaleur. Voyage, pendant la nuit, à la lueur des torches et des lanternes.

Tome 2 **Chapitre I.** Maladie dangereuse. Prescription des mandarins. Visite du médecin. Théorie du pouls. Médecins-apothicaires en Chine. Commerce des remèdes. La maladie empire. L'acupuncture. Le trésor surnaturel des pilules rouges. Médecine expérimentale des Chinois. Origine et histoire du choléra-morbus. Libre exercice de la médecine. Bons effets des pilules rouges. Guérison. Terrible loi de responsabilité. Tragique histoire. Gracieuse attention du préfet de Kuen-kiang-hien. Amour des Chinois pour les cercueils. Voyage d'un malade à côté de sa bière. Calme et tranquillité des Chinois au moment de la mort. Visite à notre cercueil. Départ de Kuen-kiang-hien. **Chapitre II.** Visite des mandarins de Tien-men. Soins qu'il nous prodigent. Tien-men renommée pour la quantité et la beauté de ses pastèques. Importance des graines de melon d'eau. Causticité d'un jeune mandarin militaire. Les habitants du Sse-tchouen traités comme des étrangers dans la province du Hou-pé. Préjugés des Européens au sujet des Chinois. De quelle manière sont composés la plupart des écrits sur la Chine. Ce qu'il faut penser de la prétendue immobilité des Orientaux. Nombreuses révolutions dans l'empire chinois. Ecole socialiste au XIe siècle. Exposé de son système. Longue et grande lutte. Transportation des agitateurs en Tartarie. Cause des invasions des Barbares. **Chapitre III.** Arrivée à Han-tchouan. Les habitants de la ville offrent une paire de bottes à un mandarin disgracié. Influence des placards et des affiches. Préfet d'une ville de second ordre destitué et chassé par ses administrés. Franchises et libertés dont jouissent les Chinois. Association contre les joueurs. Fameuse confrérie du Vieux Taureau. Liberté de la presse. Lecteurs publics. Préjugé des Européens au sujet du despotisme des gouvernements asiatiques. Insouciance des magistrats. Souvenir des souffrances du vénérable Perboyre. Navigation sur un lac. Iles flottantes. Population de la Chine. Ses causes et ses dangers. Pêche au cormoran. Quelques détails sur les moeurs des Chinois. Mauvaise réception à Han-yang. Nous suivons une fausse politique. Passage du fleuve Bleu. Arrivée à Ou-tchang-fou. **Chapitre IV.** Mauvais logement dans une petite pagode. Ou-tchang-fou, capitale du Hou-pé. Limites de l'empire chinois. Montagnes. Fleuves. Lacs. Climat. Principales productions. Industrie chinoise. Causes de son dépérissement. Anciennes expositions des produits des arts et de l'industrie. Relations des

Chinois avec les étrangers. Etat actuel de leur commerce avec les Européens. Commerce intérieur de la Chine. Intérêt de l'argent. Système des économistes chinois sur l'intérêt de trente pour cent. Sociétés pécuniaires. Immense entrepôt de commerce au centre de l'empire. Système de canalisation. Aptitude des Chinois pour le commerce. Système monétaire. Influence de la sapèque. Commerce des infiniment petits.**Chapitre V.**Tentatives pour voir le gouverneur de la province. Nous forçons la garde de son palais. Le gouverneur du Hou-pé. Entretien avec ce haut personnage. Bon résultat de cette visite. Déménagement. Courtoisie d'un cuisinier. Adieux de maître Ting et de l'escorte du Sse-tchouen. Le mandarin Lieou, ou le "Saul pleureur," chef de la nouvelle escorte. Architecture chinoise. Les tours. Les pagodes. Beaux-arts. Religions. Doctrine des lettrés. Honneurs inouïs rendus à Confucius. Docteurs de la raison. Vie et opinions du philosophe Lao-tze. Le bouddhisme. Légende de Bouddha. Ses principes dogmatiques et moraux. Les bouddhistes persécutés par les brahmanes. Causes de ces persécutions. Dispersion des bouddhistes dans les diverses contrées de l'Asie.**Chapitre VI.**Toutes les religions condamnées par le gouvernement chinois. Formules des scepticismes. Condition des bonzes en Chine. Monastères bouddhistes. Architecture religieuse. Temple de Poutou. Bibliothèque du monastère. Visite au supérieur des bonzes. Profond respect des Chinois pour l'écriture. Couvents de bonzesses. Cérémonies pour ramener les âmes des moribonds quand elles se sauvent. Mort d'un jeune bachelier. Deuil des Chinois. Singulière manière de pleurer les morts. Enterrements. Culte des ancêtres. Classification chinoise des divers âges de la vie. Le mariage en Chine. Servitude des femmes. Discorde dans les ménages. Exemples. Secte des femmes abstinentes.**Chapitre VII.**Départ de la capitale du Hou-pé. Visite d'adieu au gouverneur de la ville. Sépulture de deux martyrs. Etat du christianisme dans le Hou-pé. Désagréments de la route. Point de vivres dans une ville de troisième ordre. Visite au palais du préfet de la ville. Criminel soumis à la question. Horribles détails d'un jugement. Le kouan-kouen ou bandit chinois. Manière de rendre la justice. Code des lois et statuts de la Chine. Considérations générales sur la législation chinoise. Caractère pénal et matérialiste du Code. Défaut de précision dans certaines lois. Principe de solidarité. Lois relatives aux fonctionnaires. Organisation de la famille. De la répression des délits. Lois rituelles. De l'impôt et de la propriété territoriale. Nombreuses têtes de voleurs suspendues aux branches d'un arbre.**Chapitre VIII.**Départ de Kouang-tsi-hien. Orage. Courriers du gouvernement. Manière de correspondre par lettres. Grande fête à Hoang-meï-hien. Feux d'artifice. Musique chinoise. Idée qu'on doit se faire de la musique des anciens. Route impériale de Péking. Système routier en Chine. Halte sur le bord du lac Pou-yang. Embarquement. Les cancrelats à bord d'une jonque. Coup d'oeil sur la province du Hou-pé. L'agriculture en Chine. Fête impériale du labourage. Détails sur l'agriculture. Produits agricoles. Le bambou. Le nénuphar. Riz impérial. Caractère observateur des Chinois. Classification des blés. Ce que deviennent les hirondelles pendant l'hiver. Manière de se servir d'un chat en guise de montre. Méthode pour empêcher les ânes de braire.**Chapitre IX.**Navigation sur le lac Pou-yang. Grand nombre de jonques. Route par terre. Déserts incultes. Paupérisme en Chine. Bandes de mendiants. Confrérie des cercueils gratuits. Le roi des pauvres. Hôtellerie des Plumes de poule. Causes du paupérisme. Le jeu. Divers jeux chinois. Manière d'é luder la loi contre les joueurs. Ivrognerie. La vigne. Vin et eau-de-vie de grain. Infanticides. Quelles en sont les causes. Ce qu'il y a de vrai et d'exagéré au sujet des infanticides en Chine. Yu-yng-tang ou hospice des enfants trouvés. Edit contre l'infanticide. Impuissance du gouvernement pour réprimer les infanticides. Oeuvre de la Sainte-Enfance.**Chapitre X.**Terres incultes de la province du Kiang-si. Corps de garde. Polype vinaigrier. Excentricité d'un cheval de mandarin. Vol de pastèques. Arrivée à Nan-tchang-fou. Manière de s'installer dans un palais des compositions littéraires. Souper solennel en présence du public. Désappointement des spectateurs. Visite du préfet de la ville. Un mandarin mongol. Ses connaissances géographiques. Travaux des protestants méthodistes en Chine. Les Chinois astronomes. Aspect de la capitale du Kiang-si. Fabrication de la porcelaine. Antiquaires chinois. Origine du dieu de la porcelaine. La pisciculture dans le Kiang-si. Nouveau plan de voyage.**Chapitre XI.**Départ de Nan-tchang-fou. Une jonque mandarine. Luxe et agrément des voyages par eau. Véhicules et hôtelleries en Chine. Stations de fiacres et de cabriolets à Péking. Littérature légère des Chinois. Recueil de sentences et de proverbes. Passage de la montagne Meï-ling. Nan-hioung, ville frontière de la province de Canton. Acrobates chinois. Petits pieds des femmes. Origine de cette mode. Navigation sur le Tigre. Souvenirs de notre entrée en Chine en 1840. Vue du port de Canton. Navires européens. Première nuit dans la ville de Canton. Relation de notre martyre dans la Tartarie. Economies de la route allouées à notre domestique Wei-chan. Séjour à Macao. Mort de M. Gabet. Départ pour Péking. Débarquement à Marseille en 1852.

Zone des notes

Notes sur la publication

Mentions de responsabilité

Auteur :

Huc, Évariste Régis (1813-1860)

Adresse bibliographique

Imprimeur-libraire :

Gaume frères

Collation

Pagination : [4]-XXIV-471 p., [1] f. de pl. dépl ; [4]-487 p.

Illustrations : carte

label.Note_sur_la_desc_materielle

Collection

Ensemble

ISSN :

Note générale sur la notice

BRIZAY Bernard, « 11 - Les voyages du père Huc », dans : , La France en Chine. Du XVIIIe siècle à nos jours, sous la direction de BRIZAY Bernard. Paris, Perrin, « Synthèses Historiques », 2013, p. 137-150. URL : <https://www.cairn.info/la-france-en-chine--9782262042097-page-137.htm>

Notes sur l'exemplaire

label.Localisation

– ???

–

label.Notes_sur_le_contenu

Note sur les bibliographies et les index

label.Note_histoire_bibliographique

Numérisation

Le tome 1 est numérisé et consultable en ligne sur *Gallica.bnf.fr* <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k2049267>

Le tome 2 est numérisé et consultable en ligne sur *Gallica.bnf.fr* <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k2049280>

Indexation

19e siècle ; Chine ; Descriptions et voyages ; Moeurs et coutumes ; Hauts fonctionnaires

Rédacteur de la notice catalographique

Lecerf, Carine